

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



EcoGreen Fine Chemicals Group Limited
中怡精細化工集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
 (股份代號：2341；網址：www.ecogreen.com)

**截至二零一零年六月三十日止六個月之
 中期業績公佈**

中怡精細化工集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈，本公司及其附屬公司(「中怡」或「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績及去年之比較數字如下：

簡明綜合中期收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
收益	2	425,259	341,114
已售貨品成本		(315,102)	(248,768)
毛利		110,157	92,346
其他收益－淨額		14	323
銷售及市場推廣成本		(10,555)	(8,957)
行政費用		(17,589)	(12,286)
經營盈利	3	82,027	71,426
融資成本－淨額	4	(6,506)	(9,499)
除所得稅前盈利		75,521	61,927
所得稅開支	5	(11,303)	(8,195)
期內溢利		64,218	53,732
應佔：			
本公司權益持有人		64,238	53,741
非控制權益		(20)	(9)
期內溢利		64,218	53,732
期內本公司權益持有人應佔溢利之每股盈利 (每股以人民幣列示)			
－基本	6	13.8 仙	11.6 仙
－攤薄	6	13.5 仙	11.5 仙

簡明綜合中期全面收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
期內溢利	64,218	53,732
其他全面收益：		
貨幣匯兌差額	56	1
現金流量對沖		
－ 期內公平值改變	666	665
－ 轉撥入融資成本	644	876
	1,366	1,542
期內全面收益總額	65,584	55,274
應佔：		
本公司權益持有人	65,604	59,937
非控制權益	(20)	(1)
期內全面收益總額	65,584	59,936

簡明綜合中期資產負債表

截至二零一零年六月三十日

	附註	六月三十日 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零零九年 人民幣千元 (經審核)
資產			
非流動資產			
土地使用權		9,795	9,851
物業、機器及設備		382,905	384,191
無形資產		61,686	57,173
聯營公司投資		1,750	1,750
可供出售金融資產		200	400
		457,536	453,365
流動資產			
存貨		75,845	72,176
應收交易帳款	8	246,148	203,227
預付款項及其他應收款項		71,028	45,488
已抵押之銀行存款		50,377	27,122
現金及現金等價物		512,207	514,744
		954,405	862,757
總資產		1,411,941	1,316,122

	附註	六月三十日 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零零九年 人民幣千元 (經審核)
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		49,232	49,232
股本溢價		181,841	181,841
其他儲備		60,218	58,852
保留盈利			
— 擬派股息	7	3,583	12,274
— 其他		598,939	538,284
		<u>893,813</u>	<u>840,483</u>
非控制權益		<u>3,482</u>	<u>3,502</u>
總權益		<u>897,295</u>	<u>843,985</u>
負債			
非流動負債			
借貸		60,884	100,119
衍生金融工具		—	917
遞延所得稅負債		10,500	10,500
		<u>71,384</u>	<u>111,536</u>
流動負債			
應付交易帳款及應付票據	9	137,788	72,824
即期所得稅負債		6,105	3,886
借貸		264,508	252,666
衍生金融工具		1,440	1,833
應計費用及其他應付款項		19,924	28,008
應付一董事款項		1,002	996
應付股息		12,495	388
		<u>443,262</u>	<u>360,601</u>
總負債		<u>514,646</u>	<u>472,137</u>
總權益及負債		<u>1,411,941</u>	<u>1,316,122</u>
流動資產淨值		<u>511,143</u>	<u>502,156</u>
總資產減流動負債		<u>968,679</u>	<u>955,521</u>

1. 應用新訂及修訂香港財務申報準則(「HKFRSs」)及香港會計準則(「HKASs」)

在二零一零年已生效的準則、修訂及詮釋

本集團已採納所有於二零一零年一月一日或以後強制應用，而又與本集團業務有關之新／經修訂的 HKFRSs。適用的 HKFRSs 載列如下：

HKAS 18(修正)	收益
HKAS 27(修訂)	綜合及獨立財務報表
HKAS 32(修正)	供股之分類
HKAS 39(修正)	合資格對沖項目
HKFRS 1(修正)	首次採納的額外豁免
HKFRS 2(修正)	集團現金結算之股權支付交易
HKFRS 3(修訂)	業務合併
HK(IFRIC) – INT 17	向擁有人分派非現金資產

除上述者外，香港會計師公會亦頒佈「HKFRS 2009 的改進」*，其中載列對多項 HKFRS 作出的修訂，主要旨在刪去不一致條文及澄清措辭。修訂乃於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則均就有關修訂各自設有過渡性條文。

* 「HKFRS 2009 的改進」包括對 HKFRS 2、HKFRS 5、HKFRS 8、HKAS 7、HKAS 17、HKAS 36、HKAS 38、HKAS 39 及 HK(IFRIC) – INT 9 的修訂。

採納新香港財務申報準則並無對本會計期間或過往會計期間之業績及財務狀況之編製及呈報方式造成重大影響。

仍未生效而本集團亦無提早採納的準則、修訂及對現有準則的詮釋

以下為已公佈的準則、修訂及對現有準則的詮釋，而本集團必須在二零一零年七月一日或之後開始的會計期間或較後期間採納，但本集團並無提早採納：

HKAS 24(修訂)	有關連人士披露 ²
HKFRS 9	金融工具 ³
HK(IFRIC) – INT 14(修正)	最低融資要求之預付款項 ²
HK(IFRIC) – INT 19	以權益工具消除金融負債 ¹

除上述者外，香港會計師公會亦頒佈「HKFRS 2010 的改進」*，其中載列對多項 HKFRS 作出的修訂，旨在刪去不一致的條文及澄清措辭。除 HKFRS 3 及 HKAS 27 的修訂於二零一零年七月一日或之後的年度期間生效外，其他修訂均於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各項準則或詮釋均設有個別過渡性條文。

* 「HKFRS 2010 的改進」包括對 HKFRS 1、HKFRS 3、HKFRS 7、HKAS 1、HKAS 27、HKAS 34 及 HK(IFRIC)–INT 13 的修訂。

¹ 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

本集團已開始考慮其他新訂及修訂準則、修正或詮釋的潛在影響，惟目前仍未能確定該等準則會否對所編製及呈報的業績及財務狀況有重大之影響。

2. 營業額及分部資料

(a) 營業額

本集團主要從事利用天然資源製造精細化學品，以用於芳香化學品及醫藥產品以及買賣天然原料及精細化學品。本集團營業額指從銷售貨品所產生之效益。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
銷售貨品（已扣除增值稅）	425,259	341,114

(b) 分部資料

執行董事為主要經營決策者。執行董事審閱本集團的內部報告，以評估表現及分配資源。執行董事根據該等報告劃分營運分部。執行董事從產品角度考慮業務的性質。

於二零一零年六月三十日，本集團分為兩大主要經營分部：

- (1) 生產及銷售精細化學品；及
- (2) 買賣天然原料及精細化學品。

截至二零一零年六月三十日止年度之分部業績如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
收益		
生產	389,216	306,314
貿易	36,043	34,800
總收益	425,259	341,114

分部業績		
生產	97,106	80,818
貿易	2,497	2,571
未分配公司支出－淨額	(17,576)	(11,963)
融資成本	(6,506)	(9,499)
所得稅開支	(11,303)	(8,195)
期內溢利	64,218	53,732

於二零一零年六月三十日之資產及負債分部以及截至該日止期間之資本開支如下：

	六月三十日 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零零九年 人民幣千元 (經審核)
分部資產		
生產	771,838	705,035
貿易	5,741	21,583
現金及現金等價物	562,584	541,866
其他公司資產	71,780	47,638
資產總值	1,411,943	1,316,122
分部負債		
生產	163,079	97,343
貿易	6,029	7,251
銀行借貸	294,072	321,015
遞延所得稅負債	10,500	10,500
即期所得稅負債	6,105	3,886
其他公司負債	34,861	32,142
負債總額	514,646	472,137
截至六月三十日止六個月		
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
資本開支		
生產	21,643	19,952
貿易	41	74
	21,684	20,026

分部資產主要包括土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、存貨及應收款項。分部負債包括經營負債，但不包括現金及等同現金項目、稅項及公司借貸等項目。資本開支包括物業、廠房及設備、土地使用權以及無形資產之增額。

簡明綜合收益表內已扣除/(計入)之其他分部項目如下：

	生產		貿易	
	截至六月三十日止六個 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)	截至六月三十日止六個 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
折舊	14,332	12,820	58	51
攤銷	4,121	3,300	-	-
存貨減值撥備/(撥回)	178	(79)	(80)	(5,582)
存貨減記	332	1,396	-	-
應收交易帳款減值撥備/(撥回)	480	(197)	(5)	(9)
其他應收款減值撥回	-	(3,000)	-	-

本集團兩大經營分部於三個主要地區經營。

收益	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
— 中國內地	279,068	242,073
— 歐洲	78,552	54,563
— 亞洲(中國內地除外)	41,136	24,959
— 其他	26,503	19,519
	425,259	341,114

收益乃按客戶所在地區/國家分配。

資產總值	六月三十日	十二月三十一日
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (經審核)
— 中國內地	1,351,450	1,250,453
— 香港	57,932	63,784
— 未分配	2,559	1,885
	1,411,941	1,316,122

資產總值乃按資產所在地分配。

由於本集團絕大部分資本開支就位於中國內地之資產產生，因此並無呈報資本開支之地區分析。

3. 經營盈利

經營溢利已扣除/(計入)以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
預付經營租金款項攤銷	56	56
無形資產攤銷	4,065	3,244
折舊	14,390	12,871
出售可供出售金融資產虧損	200	-
存貨減值撥備／(撥回)	98	(5,661)
存貨減記	332	1,396
應收交易帳款減值撥備／(撥回)	475	(206)
其他應收款減值撥回	-	(3,000)
淨匯兌(收益)／虧損	(32)	455

4. 融資成本－淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
利息開支：		
－須於五年內全數償還之銀行借貸	(9,208)	(9,562)
－須於五年內全數償還之政府貸款	(297)	(302)
－無須於五年內全數償還之政府貸款	(47)	(64)
融資活動的淨匯兌收益	629	(665)
	(8,923)	(10,593)
減：合資格資產資本化數額	1,151	-
融資成本	(7,772)	(10,593)
融資收入		
－短期銀行存款的利息收入	1,266	1,094
淨融資成本	(6,506)	(9,499)

合資格資本化的融資成本佔合資格資產開支之 5.9% (二零零九年六月三十日止六個月：無)。

5. 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
現有稅項		
－ 中國內地企業所得稅	11,303	8,195

附註：

由於本集團並無在香港獲得或賺取應課稅溢利，因此並無就香港利得稅作出撥備。

於中國內地福建省廈門成立之附屬公司須按 22%（二零零九年：20%）之稅率繳納中國內地企業所得稅。二零零六年十一月，廈門中坤化學有限公司由內資企業轉為全外資企業，並且獲得中國內地稅務局豁免自首個獲利年度起繳納企業所得稅兩年，其後三年之企業所得稅則減半。廈門中坤化學有限公司在二零零七年啓用該項稅收優惠。

6. 每股盈利

基本

每股基本盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利除年內已發行普通股加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	(未經審核)	(未經審核)
盈利		
本公司權益持有人應佔溢利（人民幣千元）	64,238	53,741
股份		
計算每股基本盈利採用之期內已發行普通股加權 平均股數（千計）	465,210	465,210
每股基本盈利（每股人民幣）	13.8 仙	11.6 仙

攤薄

每股攤薄盈利假設所有可攤薄的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司可攤薄的潛在普通股主要包括購股權。根據未行使購股權所附的認購權的貨幣價值，釐定按公平值（釐定為本公司股份的平均月度市價）可購入的股份數目。按以上方式計算的股份數目，與假設購股權行使而應已發行的股份數目作出比較。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
盈利		
本公司權益持有人應佔溢利 (人民幣千元)	<u>64,238</u>	<u>53,741</u>
股份		
計算每股基本盈利採用之期內已發行普通股加權 平均股數 (千計)	465,210	465,210
假設購股權被行使的調整 (千計)	<u>8,918</u>	<u>1,115</u>
計算每股攤薄盈利的普通股的加權平均數 (千計)	<u>474,128</u>	<u>466,325</u>
每股攤薄盈利 (每股人民幣)	<u>13.5 仙</u>	<u>11.5 仙</u>

7. 股息

二零零九年的末期股息每股 3.0 港仙已於二零一零年七月份內支付，合計為港幣 13,956,000 元，列作 12,274,000 元人民幣。二零零八年的末期股息每股 2.9 港仙於二零零九年五月份內支付，合計為港幣 13,491,000 元，列作 11,888,000 元人民幣。

有關截至二零一零年六月三十日止六個月擬派中期股息每股 0.88 港仙，合共約 3,583,000 元人民幣，此中期財務資料並無反映此應付股息。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
擬派中期股息每股普通股 0.88 港仙 (二零零九年：0.8 港仙)	<u>3,583</u>	<u>3,279</u>

8. 應收交易帳款

本集團給予其客戶之信貸期一般 60 至 90 天。應收交易帳款之帳齡分析如下：

	六月三十日 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零零九年 人民幣千元 (經審核)
0 至 30 天	82,874	69,233
31 至 60 天	66,176	53,726
61 至 90 天	53,962	39,024
91 至 180 天	45,608	43,182
181 至 365 天	15	107
365 天以上	220	187
	248,855	205,459
減：應收交易帳款減值撥備	(2,707)	(2,232)
	246,148	203,227

9. 應付交易帳款及應付票據

餘額內包括應付交易帳款及應付票據，金額分別為 23,232,000 元人民幣及 114,556,000 元人民幣(二零零九年十二月三十一日：18,955,000 元人民幣及 53,869,000 元人民幣)。

於二零一零年六月三十日，應付交易帳款及應付票據之帳齡分析如下：

	六月三十日 二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零零九年 人民幣千元 (經審核)
0 至 30 天	37,826	15,730
31 至 60 天	22,791	9,496
61 至 90 天	23,823	14,842
91 至 180 天	50,412	32,262
181 至 365 天	129	163
365 天以上	2,807	331
	137,788	72,824

中期股息

董事議決就截至二零一零年六月三十日止六個月，向於二零一零年十一月五日名列本公司股東名冊之股東，派付中期股息每股 0.88 港仙，約相當於每股 0.77 仙人民幣(截至二零零九年六月三十日止六個月：每股 0.8 港仙，約相當於每股 0.7 仙人民幣)。

暫停辦理股份過戶手續

本公司將於二零一零年十一月三日至二零一零年十一月五日(包括首尾兩日)期間暫停辦理股東登記手續，期內將不會辦理股份過戶登記手續。為符合領取中期股息之資格，所有正式填妥之過戶表格連同有關股票，須於二零一零年十一月二日下午四時正前送交本公司股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 28 號金鐘匯中心 26 樓。

主席報告

回顧

本人謹代表董事會向各股東匯報本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之業績。集團營業額約為 4.3 億元人民幣，與去年同期相比上升 25%。期內未計利息、稅項、折舊及攤銷之利潤(「EBITDA」)為 1.0 億元人民幣，較去年同期 EBITDA 的 0.88 億元人民幣比較升幅有 16%，股東應佔未經審核利潤則增加 20%至 6,420 萬元人民幣。每股基本利潤為 13.8 仙人民幣，相對於二零零九年上半年財政年度每股基本利潤為 11.6 仙人民幣。為了回報廣大股東之支持，董事會議決通過就回顧期內宣派 2010 年中期股息每股 0.88 港仙(2009: 0.8 港仙)。

在二零一零年上半財政年度期間，在中國、美國、主要發達國家以及新興經濟體政府的寬鬆貨幣政策和經濟刺激措施的支持下，環球經濟已逐漸出現回穩跡象。然而復甦基礎尚較單薄，加上因多個歐洲國家巨額財政赤字及債務問題的持續影響，環球金融體系中仍然存在有相當多的不穩定因素，我們相信，環球經濟仍會面臨更多的考驗。

儘管目前環球市場的信心仍較薄弱，年內大部份中國製造商及出口商在經受了二零零九年嚴峻的經營考驗後不同程度低恢復業務的增長。對於香精香料行業而言，雖然歐美經濟還未回復金融海嘯前的景況，惟行業的環球表現總算已從底穀走出。自去年上半年出現史無前例的大規模減少庫存的行動後，全球主要的香精香料公司大部分恢復了常年的訂單需求。本集團的訂單量亦因客戶需求的復蘇，在主要產品出貨量及售價上皆錄得令人鼓勵的增幅。其間，營業收入與去年同期相比上升了 25 個百分點，顯示了本集團的業務經歷了零九年的波動後正在逐步恢復過往的成長動力。

不過，主要原材料價格在回顧期內因季節性因素以及供求偏緊的影響仍維持高企，令集團的生產成本仍然承受著一定的壓力。以本集團最主要之原材料松節油為例，作為可再生天然資源，在回顧期間，在常年供應淡季時受到自然氣候等不可抗力的不利影響，使得上半年內的松節油市場價格一直處於歷史高位。最終，原材料成本的高企在上半年尤其是第一季度裡對本集團的盈利仍有較大的壓力。本集團於期內採取了適度產品調價、原料庫存調節、生產節能降耗等多種節省成本措施，並且通過推出較高附加值的新產品組合，以將原材料成本上升的不利影響儘量減至最低。通過這些種種措施，本集團之毛利率較二零零九年全年平均毛利率的 25.7%略為改善 0.2 個百分點至 25.9%。隨著原材料供應旺季的到來，下半年的原材料成本壓力預期會略有緩解。

期內，集團針對這次源於美國次貸的危機對全球經濟的影響、以及環球產業格局正在發生的變化，適時地對企業的業務定位和發展策略進行了系統的檢視，初步確立了在「後危機」時期集團的發展方向和計畫。準備在上半年經營的基礎上，從下半年起逐步提出實施計畫，並在全年的年度報告中加以調整和部署。

作為策略部署的一部分，集團對去年適當後延的福建長泰工廠的建設進度進行提速，主體項目的建設已在本年上半年重新投入建造，預期在下半年完成設備安裝及調試後，年底開始著手安排新產品的試生產。長泰一期產品組合除了芳香化學品外，增加了包括醫藥中間體、農用化學品、功能化學品在內特殊化學品。新的產品組合將成為集團公司未來新的業務增長。

同時，對提升企業核心競爭力的重大技術改造，也在富有成效地推進中，計畫在上半年擴大中試成功的基礎上，下半年及至明年對現有主要的設施進行系統的提升，以全新工藝實現新的規模經營、並達至更好的成本效益。

除此之外，本集團於上半年已即時按照企業策略積極、審慎地佈置上游產業整合的初步安排，並與主要的全球客戶密切地開展多項技術、產品的合作協商，以為下半年以及來年實施集團的發展策略做好鋪墊和準備。

因為本集團一直以來秉承著「以人為本、技術領先」的經營理念，在生產經營中堅持「綠色化學」的原則，採用了技術上全球領先的全自動裝置和設備，因此，在勞力成本持續上升的環境中，更具有優勢。中國政府年內設定生效的最低工資條例，對一般勞力密集型的製造業會帶來較大之負面影響。惟本集團作為一間技術型之製造服務企業，所用員工皆為較高學歷之技術人材，而本集團也一直維持較同業為高的待遇，故此最低工資對本集團的影響較低。

展望

二零一零年下半年，環球經濟的基本展望仍將較為反覆，但是預計在新興經濟體的需求帶動下，環球消費品的需求將會持續地復甦。

本集團之產品，包括香原料及食品配料，作為生活必需品的關鍵部份，在日化、家居護理、加工食品等快速消費品中獲得廣泛應用。預計，下半年本集團產品之需求將會隨著環球需要的復蘇和持續增長而進一步恢復。集團的主要客戶對近期業務前景也表達持續樂觀的態度，因此，我們對下半年的經營抱持積極的期待。

針對人民幣因為匯率改革而產生的長期升值預期、以及原材料成本高企和對未來通脹的擔心，公司的盈利在下半年仍將面臨一定的壓力。但我們有信心通過繼續優化產品、提升生產效能、整合上游資源、加強客戶合作以推動產品的量、價成長，從而在確保核心競爭力不斷提升的同時達致業務的持續增長。

本集團將繼續全面實行精益管理，包括通過策略採購將原料採購的供應鏈有效前移，提升物流控制的效能，從而提升資源營運效率及有效控制原料成本。

本集團致力進一步鞏固與國際主要香精香料客戶的夥伴關係，推出更具有市場優勢的新產品組合為客戶創造更高價值，並將會拓展特殊化學品、藥品和食品等開發平臺。同時，在執行年度訂單過程中，也將積極地根據市場情況適時進行商品價格的調整。

通過多方努力，預期本集團下半年之主營業務在宏觀經濟波動中仍能保持一定的動力。除卻不可預見之情況下，我們有理由相信，本集團在二零一零財政年度下半年的經營，相比二零零九年度同期，應有更好的表現。

此外，本集團也積極地實施發展的策略，包括尋求上游整合的機會，以求根本改變集團在原料資源供應的傳統格局。同時，本集團也會積極尋求有發展潛力的產業橫向兼併的機會，以形成上下游協同發展的新局面。

管理層討論及分析

業務回顧

於回顧期間，本集團因為產品的銷售總量以及主要產品之平均售價有所調升，加上產品組合優化之貢獻，營業額達到 425,259,000 元人民幣，較二零零九年同期增加 25%。期內，因為本集團主要原材料-松節油價格之持續高企，本集團面對了較大的成本壓力，惟通過各種措施嚴格控制直接成本、以及通過產品加價將部分成本轉移至客戶，最終能夠把毛利率保持在 25.9% 之水準，比去年全年平均毛利率之 25.7% 略有改善。

在銷售及市場推廣成本方面，該開支佔銷售額百分比之 2.5%，比去年同期之 2.6% 下調 0.1 個百分點，主要是集團持續控制成本的成效體現；在行政開支方面，較去年同期增加 5,300,000 元人民幣，主要原因是於去年同期撥回 3,000,000 元人民幣之其他應收款減值撥備，從而沖減了去年期內的行政開支。在本集團採取更多成本效益措施之下，儘管經營規模在上半年有所擴充，但行政費用並沒有大幅上升，行政開支總額僅佔銷售額百分比之 4.1%

在融資成本方面，期內利息收入及利息支出與去年同期相約；惟期內淨融資成本減少約 3,000,000 元之主要原因是 1,100,000 元人民幣之利息支出作資本化以及外幣借貸獲得匯兌盈利 630,000 元人民幣。

本公司權益持有人應佔溢利為 64,200,000 元人民幣，比去年同期增加 20%。期內每股基本盈利為每股 13.8 仙人民幣。董事會已議決就截至二零一零年六月三十日止期間宣佈派發每股 0.88 港仙之中期股息。

產品回顧

芳香化學品

芳香化學品業務，作為本集團的核心業務，在回顧期內基本恢復了過往的增長動力，並為集團提供了穩定之主要經營收益。截至二零一零年六月三十日止六個月，在主要客戶回復正常訂單，及銷售價格因應原材料成本增加而有所調高的情況下，芳香化學品的銷售額增加了 34% 至 295,400,000 元人民幣，佔集團銷售額的 70%。毛利率為 25.1%，與去年全年平均毛利率 24.2% 稍有改善。二氫月桂烯醇繼續作為芳香化學品中的主打品種，為集團提供了 77,400,000 元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的 26%。本集團新推出的芳香化學品，也繼續成為銷售增長的新動力，期內為集團提供了 88,600,000 元人民幣的收益，毛利率達 35%。

天然提取物

於本回顧期間，本集團天然提取物之需求保持著穩中有升的趨勢，營業額增加 13% 至 63,600,000 元人民幣，佔集團銷售額的 15%，毛利率為 26.5%，較去年全年平均毛利率 26.4% 略有上升。天然肉桂醛作為天然提取物類別中的最大貢獻者，為集團提供了 22,600,000 元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的 36%；本集團食品類之天然提取物目前仍在市場拓展期，雖然為集團營業收入貢獻份額尚小，但用戶對該等新產品所給予的正面反應顯示了未來市場之良好前景。

中間體

於本回顧期間，本集團的中間體業務表現仍然平穩，銷售額較去年同期錄得 3% 增幅至 30,200,000 元人民幣，佔集團銷售額的 7%，毛利率為 52.1%。本集團主要生產以 3-苯丙醛為首之中間體，該產品為集團提供 12,000,000 元人民幣的收益，佔本產品類別總益的 40%。隨著長泰項目的分期推進，本集團期望可獲得新的產能用於大宗的中間體以及其它功能化學品的更大規模生產。

貿易與資源運營產品

截至二零一零年六月三十日止六個月內，本集團貿易與資源運營產品之銷售額較去年同期錄得 4% 增長至 36,000,000 元人民幣。該業務單元佔本集團營業額 9%，毛利率為 9.4%，貿易與資源運營業務作為本集團核心業務的必要輔助，於回顧期間，也為集團的銷售及盈利帶來了貢獻。

財務回顧

流動資金及財務資源

期內，本集團之財政狀況穩健。於二零一零年六月三十日，本集團流動資產淨值及流動比率分別約為 512,300,000 元人民幣（於二零零九年十二月三十一日：約 502,200,000 元人民幣）及 2.2（二零零九年十二月三十一日：2.4）。於二零一零年六月三十日，本集團有現金及現金等價物約 512,200,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：約 514,700,000 元人民幣）。

本集團將繼續維持穩健財務狀況。憑藉經營所得之正數現金流入及其可用銀行信貸，本集團具備充裕財務資源以應付其承擔、營運資金需要及日後擴展投資之用。

股本架構及負債比率

於二零一零年六月三十日，本公司權益持有人應佔權益為 893,800,000 元人民幣（於二零零九年十二月三十一日：840,500,000 元人民幣）。股東應佔權益增加主要源自期內所產生溢利減於期內派付之股息。

於二零一零年六月三十日，借貸總額約為 325,400,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：352,800,000 元人民幣）。於二零一零年六月三十日，本集團之負債比率（總負債相對總權益）由二零零九年十二月三十一日之 42.0% 降低至 36.4%，惟本集團借貸淨額相對股權比率仍能維持於淨現金盈餘水平（即現金及現金等價物加未抵押和已抵押銀行存款減貸款）則為 237,200,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：189,100,000 元人民幣）。

庫務政策及外匯波動風險

本集團之資產、負債、收入及交易主要以人民幣、美元及港元結算，而其主要於中國進行業務。銀行借貸均分別以人民幣及美元結算。

於回顧期內，本集團主要的外匯波動風險乃因重估人民幣所致。儘管如此，本集團於期內並無因匯率波動而於營運或流動資金方面遇上任何重大困難或影響。

資產抵押

於二零一零年六月三十日，銀行存款 50,300,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：27,100,000 元人民幣）以及本集團帳面淨值總額約 70,000,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：84,900,000 元人民幣）之若干物業、廠房及設備以已抵押，作為本集團銀行借貸之抵押品。

資本開支

於回顧期內，本集團就添置物業、廠房及設備與無形資產分別投資約 13,100,000 元人民幣及 8,600,000 元人民幣，而去年同期則分別約為 12,100,000 元人民幣及 7,900,000 元人民幣。

資本承擔

於二零一零年六月三十一日，本集團就購買物業、廠房及設備、在建工程、產品開發項目及土地使用權約有 83,900,000 元人民幣（二零零九年十二月三十一日：21,300,000 元人民幣）之資本承擔。

或然負債

於二零一零年六月三十日，本集團並無任何或然負債；惟本公司及其附屬公司已簽立公司擔保，以作為授予本集團之俱樂部貸款及一般銀行信貸額之擔保。

僱員及酬金政策

於二零一零年六月三十日，本集團有 336 名全職僱員，其中 332 名駐中國，其餘 4 名則駐於香港。

向員工提供之薪酬與現行市場條款一致，並定期檢討。酌情花紅可於評估本集團及個別員工表現後向僱員發放。除薪金及花紅外，員工亦有權獲取其他福利，包括參與退休福利計劃及本公司根據本公司全體股東於二零零四年二月十六日通過之書面決議案採納之購股權計劃。於期間結束時，仍有 30,770,000 份購股權尚未行使。

企業管治

於截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司一直遵守上市規則附錄 14 所載企業管治常規守則（「守則」），惟偏離守則之守則條文 A.2.1 有關主席與行政總裁（「行政總裁」）職責之區分。根據守則之守則條文 A.2.1，應區分主席及行政總裁之角色，不應由同一人擔任，主席與行政總裁間之職責分工應清楚界定及以書面說明。

本公司並無高級職員獲授行政總裁職銜。本公司主席兼總裁楊毅融先生現負責規劃策略、制定整體企業發展政策及本集團業務營運以及主席職責。董事會認為，基於本集團之業務性質及範疇，楊先生不但具備精細化工業務之深入知識及經驗，並有能力確保本集團得以持續發展，故為最合適的行政總裁人選。此外，彼亦為本集團自成立至今之創辦人、主席兼控股股東。儘管上文另有所述，董事會將不時檢討現行架構，並於合適時候倘本集團自內部或外界物色到具備適當領導才能、知識、技能及經驗之人選，本公司或會作出所需修訂。

購買、出售或贖回本公司之上市股份

截至二零一零年六月三十日止六個月，本司並無贖回，而本公司或其任何附屬公司亦無購買或出售本公司任何上市股份。

進行證券交易的標準守則

本公司已採納一套有關董事進行證券交易的行為守則，條款不遜於上市規則附錄所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）的規定標準。本公司已向全體董事作出具體查詢，而全體董事亦已確認，彼等於截至二零一零年六月三十日止年度一直遵守標準守則所載所有有關規定。

審核委員會

本公司審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計原則及準則，並討論內部監控及財務申報等事宜，包括審閱截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期財務資料。

刊登中期業績及中報

本業績公佈於聯交所指定網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.ecogreen.com) 內刊載。載有上市規則所規定一切資料之二零一零年中報，將於適當時候寄交股東及於上述網站內刊載。

承董事會命
中怡精細化工集團有限公司
楊毅融
主席及總裁

香港，二零一零年八月三十一日

* 僅供識別

於本通知日期，本公司之董事會包括五位執行董事，分別為楊毅融先生（主席）、龔雄輝先生、盧家華女士、林力克先生及韓歡光先生；一位非執行董事為馮濤先生；及三位獨立非執行董事，名字為丘福全先生、黃翼忠先生及鄭蘭蓀博士。